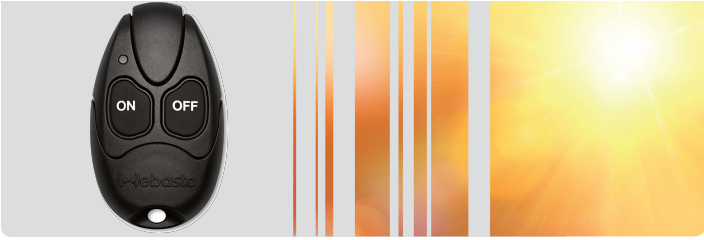
DE

Telestart T91 868 MHz

Bedienungsanweisung



1 Zu diesem Dokument

1.1 Zweck des Dokuments

Diese Bedienungsanweisung ist Teil des Produkts und enthält Informationen zur sicheren Bedienung des Telestart T91.
In dieser Bedienungsanweisung werden alle Funktionen des Bedienelements erklärt.

HINWEIS
Bedienungsanweisung des Heizgeräts und die darin enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und beachten.

HINWEIS
Die tatsächliche Verfügbarkeit der Funktionen ist abhängig vom jeweils installierten Heizgerät.

1.2 Umgang mit diesem Dokument

- Vor Betreiben des Telestart T91 die vorliegende Bedienungsanweisung und die Bedienungsanweisung des Heizgeräts lesen und befolgen.
- Die Kurzanleitung(en) an nachfolgende Besitzer oder Benutzer des Geräts weitergeben.

1.3 Verwendung von Symbolen und Hervorhebungen

Texte mit dem Symbol verweisen auf separate Dokumente, die beigelegt sind oder bei Webasto verfügbar sind unter: https://dealers.webasto.com.

- Texte mit dem Symbol verweisen auf technische Besonderheiten.
- Texte mit dem Symbol oder verweisen auf mögliche Sachschäden, Unfall- oder Verletzungsgefahr.
- Texte mit dem Symbol beschreiben eine Voraussetzung für die folgende Handlungsanweisung.
- Texte mit dem Symbol beschreiben eine Handlung.

2 Gewährleistung und Haftung

Webasto übernimmt keine Haftung für Mängel und Schäden, die darauf zurückzuführen sind, dass Einbau- und Bedienungsanweisungen nicht beachtet wurden. Dieser Haftungsausschluss gilt insbesondere für:

– Beschädigungen am Gerät durch mechanische Einflüsse.
– Instandsetzung durch ungeschultes Personal
– Bei Nichtbeachtung Inspektions- und Wartungsanweisungen
– Nicht von einer Webasto Service-Werkstatt ausgeführte Reparaturen
– Umbau des Geräts ohne Zustimmung von Webasto
– Unsachgemäße Verwendung

3 Allgemeine Sicherheitshinweise

GEFAHR
Explosionsgefahr
In Umgebungen mit brennbaren Dämpfen, brennbarem Staub und Gefahrgut (z. B. Tankstellen, Tankanlagen, Kraftstoff-, Kohlen-, Holz- oder Getreidelager).
▶ Heizgerät nicht einschalten oder betreiben.

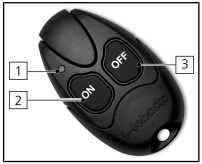
GEFAHR
Brandgefahr
Brennbare Materialien oder Flüssigkeiten im Warmluftstrom.
▶ Warmluftstrom frei halten.

GEFAHR
Verletzungsgefahr durch defektes Gerät
Ein defektes Telestart T91 nicht betreiben und durch Entfernen der Sicherung außer Betrieb setzen bei:
- länger anhaltender starker Rauchentwicklung.
- ungewöhnlichen Brennergeräuschen.
- Kraftstoffgeruch.
- ständigen Störabschaltungen mit Fehlermeldungen (Blinkcode).
- beschädigtem Heizgerät.
▶ Webasto Service-Werkstatt kontaktieren.

4 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Bedienelement Telestart T91 ist derzeit für folgende Anwendungen freigegeben:
Das Ein-und Ausschalten von Webasto Wasserheizgeräten.

5 Übersicht



1 Betriebsanzeige (LED)
2 Taste ON „Einschalten“
3 Taste OFF „Ausschalten“

Taste	Steuerung
ON	Heizgerät oder Lüftung einschalten
OFF	Heizgerät oder Lüftung ausschalten
ON+OFF	Einschaltzeit ändern, siehe "Heizgerät Einschalten auf Seite 6" Betriebsart wechseln, siehe "Betriebsart Heizen oder Lüften wechseln auf Seite 7" Batterie prüfen, siehe "Batterie auf Seite 9"

6 Funktionsbeschreibung

Eine optimale Signalübertragung wird in freiem Gelände oder von erhöhten Standorten aus erreicht. Hierdurch wird eine Bedienung der Standheizung in einer Entfernung vom Fahrzeug von etwa 1000 m möglich.

Beim Betätigen des Senders diesen senkrecht nach oben halten und die obere Seite nicht verdecken (siehe Abbildung).

Stellt man anhand der ausbleibenden Rückmeldung fest, dass das Bediensignal das Fahrzeug nicht erreicht hat, führt ein Standortwechsel um wenige Meter oft zum Erfolg. In stark bebautem Gelände wird der Empfang entsprechend eingeschränkt.

HINWEIS

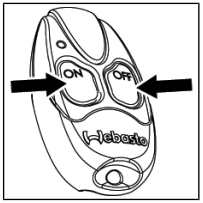
Bei Nachrüstungen von ab Werk verbauten Heizgeräten können Einschränkungen des Funktionsumfanges auftreten. Bitte lassen Sie sich diese von Ihrem Einbaupartner erläutern.

7 Fahrzeugheizung einstellen

HINWEIS
Je nach Fahrzeugtyp kann die Klimaautomatik diese Einstellungen automatisch bzw. teilweise selbst vornehmen. Lassen Sie sich die optimalen Einstellungen von Ihrem Fachhändler erklären.

1. Vor dem Einschalten des Heizgeräts (bei eingeschalteter Zündung) die Fahrzeugheizung auf „warm“ stellen.
2. Fahrzeuggebläse auf kleinste Stufe (geringerer Stromverbrauch) einstellen.

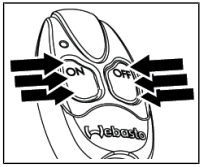
8 Betriebsart Anzeige



HINWEIS
Die Funktion Lüften ist optional.

9 Einschaltdauer

Die Einschaltdauer des Heizgeräts oder des Fahrzeuggebläses (Lüftung) kann am Sender in 10-Minuten Schritten eingestellt werden. Die Einschaltdauer ist werksseitig auf 30 Minuten eingestellt.



- **ON**-Taste und **OFF**-Taste gleichzeitig 3x kurz nacheinander drücken.
  Die Leuchtdiode blinkt entsprechend der Einschaltdauer. Die Anzahl der Blinkimpulse zählen. In der Tabelle ist die entsprechender Einschaltdauer angegeben. Den ersten, unmittelbar mit dem dritten Drücken der **ON**- und **OFF**-Taste erscheinenden Blinkimpuls mitzählen.

Einschaltdauer einstellen

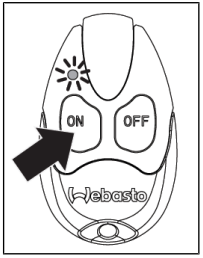
- ▶ **ON**-Taste und **OFF**-Taste gleichzeitig 3x kurz nacheinander drücken.
  Die Leuchtdiode blinkt entsprechend der eingestellten Einschaltdauer (siehe Tabelle).
- ▶ Innerhalb 10 s nach der Einschaltdaueranzeige die **OFF**-Taste drücken.
  Die Betriebsanzeige blinkt entsprechend der nächsten Einschaltdauer.
- ▶ **OFF**-Taste drücken, bis die Betriebsanzeige entsprechend der gewünschten Einschaltdauer blinkt.

☞ **HINWEIS**
Einstellung speichern: 10 s keine Taste betätigen oder ON-Taste betätigen.

Blinkimpulse (Anzahl)	Einschaltdauer (Minuten)	Blinkimpulse (Anzahl)	Einschaltdauer (Minuten)
1	10	8	80
2	20	9	90
3	30	10	100
4	40	11	110
5	50	12	120
6	60	10 s Dauerleuchten	Dauerbetrieb
7	70		

☞ **HINWEIS**
Auf Werkseinstellungen zurücksetzen.
- ▶ **ON**- und **OFF**-Taste mindestens 10 s gleichzeitig drücken. Dabei auftretende Farbwechsel an der Leuchtdiode sind nicht zu beachten.
  Werksseitige Einstellung: Modus Heizen, Einschaltdauer 30 Minuten.

10 Heizgerät Einschalten

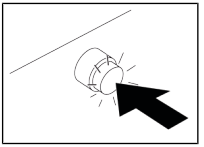


HINWEIS
Falls das Signal nicht korrekt übertragen werden konnte, blinkt die LED (ca. 4 s) und erlischt danach.
▶ An einer anderen Stelle mit besserem Empfang wiederholen.

Sehen Sie dazu auch

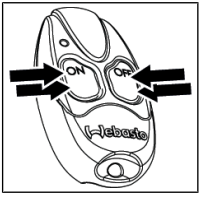
Einschaltdauer [▶ 5]

10.1 Ein- und ausschalten mit Taster



✓ Der Betrieb Standheizung oder Standlüftung wird am Taster angezeigt.
▶ Taster drücken (Heizgerät oder Lüftung ein- oder ausschalten).

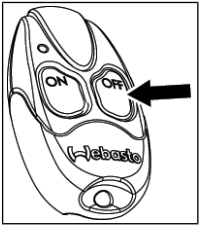
11 Betriebsart Heizen oder Lüften wechseln



▶ ON- und OFF-Taste innerhalb von 1 s 2x kurz betätigen.

Betriebsanzeige wechselt die Farbe. Beim nächsten Bedienen des Handsenders wird das Heizgerät die gewählte Betriebsart ausführen bis die Betriebsart gewechselt wird. Siehe "Betriebsart Anzeige auf Seite 5".

12 Heizgerät ausschalten



✓ Die Betriebsanzeige blinkt (das Heizgerät ist in Betrieb).
▶ OFF-Taste betätigen bis Betriebsanzeige leuchtet (ca. 1 s). Danach erlischt die Betriebsanzeige. Siehe auch "Heizgerät Einschalten auf Seite 6".

HINWEIS

Falls das Signal nicht korrekt übertragen werden konnte, blinkt die LED (ca. 4 s) und erlischt danach.

▶ An einer anderen Stelle mit besserem Empfang wiederholen.

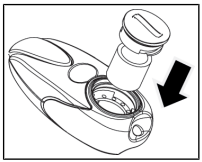
13 Handsender anlernen

Der Handsender Telestart T91 muss angelernt werden an den Telestart Empfänger im Fahrzeug.

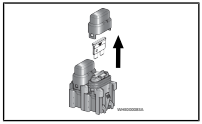
13.1 Einbauposition der Sicherung ermitteln

Abhängig vom Heizgerät und dessen Einbau oder Applikation ist die Sicherung vom Telestart Empfänger im Motorraum oder im Fahrzeuginnenraum eingebaut.

13.2 Anlernen ausführen

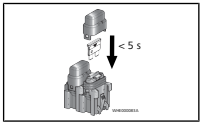


▶ Batterie in das Batteriefach des Senders einlegen.

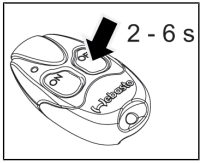


▶ Einbauposition Sicherung des Telestartmoduls ermitteln (Bild als Beispiel, im Kabelbaum des Heizgeräts).

▶ Sicherung des Telestartmoduls ziehen.



▶ Sicherung innerhalb von 5 s zurücksetzen.



▶ OFF-Taste nach 2 s betätigen (nicht länger als 6 s warten).
- Der Handsender ist angelernt.

14 Batterie

ACHTUNG

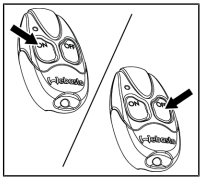
Batterien können bei unsachgemäßer Handhabung auslaufen, sich überhitzen oder explodieren.

- Befolgen Sie beim Umgang mit der Batterie alle Maßnahmen und Warnungen, die mit der Batterie geliefert oder aufgedruckt sind.
- Versuchen Sie niemals die Batterie aufzuladen, da diese nicht aufladbar ist.
- Schließen Sie die Batterie niemals kurz.
- Setzen Sie die Batterie niemals großer Hitze aus.
- Transportieren Sie die Batterie nicht zusammen mit Metallgegenständen, z.B. Halsketten oder Haarnadeln.
- Die Gefahr des Auslaufens ist vor allem bei leerer Batterie gegeben. Um Beschädigungen am Handsender zu vermeiden sollten Sie die Batterie herausnehmen, wenn sie entladen ist oder der Handsender längere Zeit nicht verwendet wird.
- Wenn aus einer beschädigten Batterie Flüssigkeit ausläuft und diese mit Kleidung, Augen oder der Haut in Kontakt kommt, spülen Sie die betroffene Stelle sofort mit reichlich Wasser ab.
- Entsorgen Sie die Batterie nach den örtlichen Vorschriften. Isolieren Sie die Kontakte mit Klebeband.
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Das Verschlucken der Batterie kann schwere gesundheitlichen Schäden nach sich ziehen. Sollte jemand eine Batterie verschluckt haben, so ist sofort ein Arzt aufzusuchen.

14.1 Batterieentsorgung

Verpackung gemäß den geltenden nationalen Rechtsvorschriften in den entsprechenden Recyclingbehälter entsorgen.

14.2 Handsender Batteriestatus

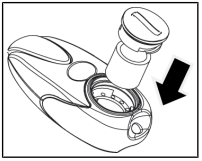


- ON-Taste oder OFF-Taste betätigen. (Heizgerät könnte dabei aktiviert bzw. deaktiviert werden.)

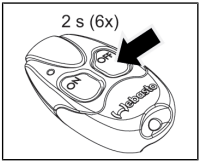
Leuchtdiodenanzeige	Batteriestatus
Dauerleuchten für 2 s in grün oder rot.	Batterie in Ordnung.
Blinkt für 2 s in grün oder rot.	Batterie in Ordnung. Empfänger zu weit entfernt bzw. Sender nicht angelernt.
Dauerleuchten für 2 s in orange.	Nahezu verbraucht. Sehr kalt. Batterie nahezu leer, demnächst erneuern. Sender erwärmen.
Blinkt sehr schnell für 5 s in orange.	Batterie leer. Batterie erneuern.
Keine Anzeige.	Batterie leer. Batterie erneuern.

14.3 Wiederinbetriebnahme

Bei längerer Nichtnutzung des Handsenders, empfehlen wir zur Erhöhung der Lebensdauer der Batterie, diese aus dem Handsender zu entnehmen.



- Batterie in das Batteriefach des Senders einlegen.



- Sechsmal im Abstand von ca. zwei Sekunden die Taste OFF zwei Sekunden lang drücken.
- Wartezeit von ca. zwei Minuten einhalten.

HINWEIS
Sollte der Handsender nach der Wiederinbetriebnahme nicht funktionieren, eine Funktionsprüfung der Batterie durchführen (siehe "Handsender Batteriestatus auf Seite 9").

15 Pflege und Handhabung

Batterie und Handsender:

- Beschädigungen vermeiden
- Keine Erwärmung über 70 °C (z. B. direkte Sonneneinstrahlung)
- Betriebstemperatur 0 °C bis +50 °C
- Nur in trockener und staubarmer Umgebung aufbewahren
- Vor Feuchtigkeit schützen
- Bei Raumtemperatur lagern

16 Konformitätserklärung

CE-Konformitätserklärung und UKCA-Konformitätserklärung
Der Telestart T91 wurde gemäß den relevanten Richtlinien, Verordnungen und Normen für Sicherheit, EMV und Umweltverträglichkeit entwickelt, produziert, geprüft und geliefert.
Webasto erklärt, dass das Produkt Telestart T91 gemäß den Richtlinien und Verordnungen hergestellt und geliefert wird.
Die vollständige CE-Konformitätserklärung und UKCA-Konformitätserklärung ist im Downloadbereich https://dealers.webasto.com abrufbar.

Benötigen Sie diese Dokumentation in einer anderen Sprache, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Webasto Händler. Sie finden den nächstgelegenen Händler unter: https://dealerlocator.webasto.com/de-de.Um Feedback (in Englisch oder Deutsch) zu geben, senden Sie bitte eine E-Mail an: feedback2tdt@webasto.com

Ident. Nr. 9030718C • 01.2025 • Änderungen und Irrtümer vorbehalten • © Webasto

Europe, Asia Pacific:

Webasto
Kraillinger Straße 5
82131 Stockdorf
Germany

UK only:

Webasto Thermo & Comfort UK Ltd
Webasto House
White Rose Way
Doncaster Carr
South Yorkshire
DN4 5JH
United Kingdom

H005 17

www.webasto.com